



**Director:** Padre Carlos Cabecinhas \* Santuário de Nossa Senhora do Rosário de Fátima (Portugal) \* Publicación Trimestral \* Año 10 \* N.º 37 \* 2013/05/13

## Madre, en tus manos colocamos al Papa Francisco

El día 13 de marzo, fue elegido Papa el Cardenal Jorge Mario Bergoglio, Arzobispo de Buenos Aires, Argentina, escogiendo el nombre de Francisco. El nuevo Papa sorprendió por su proveniencia: es la primera vez que el elegido es oriundo de América Latina. Pero sorprendió igualmente por el nombre: fue el primer Papa que escogió el

so de apertura de los trabajos de la Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal Portuguesa, el día 8 de abril: “El papa Francisco me pidió dos veces que consagrarse su nuevo ministerio a Nuestra Señora de Fátima”. En el discurso a los cardenales, después de su elección, el Papa afirmaba ya que confiaba su ministerio como sucesor de



nombre de Francisco. Si la figura determinante para escoger este nombre es la de S. Francisco de Asís, no podemos negar nuestra alegría por ver al Sumo Pontífice escoger el nombre de uno de los videntes de Fátima, que tanto amor devotaban al Santo Padre y que tanto rezaban por el.

Luego en los primeros días de pontificado, quedó bien patente la devoción mariana del papa Francisco, sobre todo en su traslado, al día siguiente a la elección a la Basílica romana de Santa María la Mayor para rezar “a los pies de Nuestra Señora”. Esta misma devoción mariana le llevó a pedir al Cardenal Patriarca de Lisboa, D. José Policarpo, que consagrarse su pontificado a Nuestra Señora de Fátima. Esta revelación de la petición hecha por el Papa fue hecha por D. José Policarpo en el discurs-

Pedro “a la poderosa intercesión de María, nuestra Madre, Madre de la Iglesia”

Respondiendo a este desafío, el Episcopado portugués decidió consagrar el pontificado del papa Francisco a Nuestra Señora de Fátima, en la peregrinación internacional del 13 de mayo. Los Obispos portugueses invitan a todo el pueblo de Dios a unirse a ellos en este acto de consagración. Aceptar esta invitación es imitar a los Pastorcitos de Fátima que, después de las apariciones, tenían siempre especial preocupación de rezar por el Santo Padre. Esta unión con el Papa, expresada sobre todo en la oración, es una dimensión constitutiva del propio mensaje de Fátima.

*P. Carlos Cabecinhas*

# Buenos Aires, 1998

## “¡Bienvenida a casa, Madre!”

El Santuario de Fátima recuerda con alegría el acogimiento hecho, el 19 de abril de 1998, por D. Jorge Mario Bergoglio, actual Papa Francisco, a la imagen de la Virgen Peregrina de Fátima, en el ámbito de la peregrinación de la imagen a Argentina.

En los archivos del Servicio de Estudios y Difusión (SESDI) del Santuario de Fátima, se refiere a que, alrededor de las 16:00 del día 19 de abril de 1998, D. Jorge Mario Bergoglio, en calidad de arzobispo de Buenos Aires, acogió la imagen de la Virgen Peregrina de Fátima, oriunda del Santuario de Fátima en Portugal.

Aquel día, la imagen, llegada de la provincia argentina de S. Luis con destino a la capital federal de Argentina, era esperada “en el cruce de las avenidas”, en Buenos Aires, por el actual papa Francisco, a quien le tocó recibir a “la Blanca Peregrina”.

Con D. Jorge Mario Bergoglio, además de otros miembros del clero de la archidiócesis de Buenos Aires y de la diócesis de Avellaneda y de “una numerosa cantidad de fieles de distintas edades”, estaba el obispo de Avellaneda, fundador de la “Familia Misionera de Fátima” y promotor de la peregrinación de la Imagen de Fátima, D. Ruben H. di Monte.

Después del recibimiento, la imagen de la Virgen Peregrina recorrió algunas calles de Buenos Aires en procesión, con oraciones y cánticos, hasta el Colegio de Nuestra Señora de Fátima, donde fue celebrada la Eucaristía, presidida por el actual Papa.

La homilía de D. Jorge Mario Bergoglio, descrita en la documentación entregada al Santuario de Fátima como “corta, significativa y emotiva”, se centró en las palabras de acogimiento “¡Bienvenida a casa, Madre!”.

En la referida homilía, que en la

parte final es sobre todo una prez dirigida a Nuestra Señora, D. Jorge Bergoglio reflexionó sobre la figura de María como madre que acoge y consuela a todos sus hijos y conoce las súplicas, los anhelos y las alegrías.

“Por eso le abrimos (a la Madre, María) la puerta de nuestro corazón y de nuestra casa. Le abrimos la puerta de nuestra ciudad. Ella sabe a donde tiene que ir. Ella sabe dónde tiene que tocar,

a dónde tienes que ir. Mira a mi corazón, lo conoces mejor que yo. ¡Bienvenida a casa! Enséñame que Jesús está vivo, para que nunca piense que está muerto para mí. Dame fuerzas, Madre. Dame ternura para ayudar a los demás. Dame la paz del corazón. ¡Bienvenida a casa!”, rezó.

Terminada la celebración, la imagen fue llevada, al anochecer, hacia la Iglesia del primer santuario dedicado a Nuestra Señora de Fátima en Argentina, donde permaneció hasta el 23 de mayo.

Este Santuario de Fátima en Buenos Aires fue construido en una zona muy pobre, llamada originalmente “Bajo Flores”, actualmente “Villa Soldati”, donde vivía “gente trabajadora y con carencias hasta el extremo”.

En 1950, un grupo de habitantes de este barrio de la capital de Buenos Aires adquiere una imagen de Nuestra Señora de Fátima a quien rezan para que sus casas sean pagadas en un proceso de expropiación, lo que vendría a suceder.

En este mismo año, el cardenal de Buenos Aires entrega los cuidados pastorales de esta zona a los Misioneros del Sagrado Corazón de Jesús. El primer encargado de la parroquia es el padre Celso Mejido Díaz. El cardenal dispone también que en la nueva parroquia fuese venerada la imagen de Nuestra Señora de

Fátima llevada de Portugal y bendecida por el Cardenal Cerejeira.

El decreto de nombramiento de la parroquia tiene como fecha el 25 de julio de 1950. El templo actual fue inaugurado el 12 de octubre de 1957; el altar fue consagrado un año después y, en 1992, el entonces cardenal arzobispo de Buenos Aires, D. Antonio Quarracino, declara la parroquia como santuario archidiocesano.

Leopoldina Simões

**ECOS DE FATIMA**  
 Nº 48 - 13 de MAYO de 1998  
 PARROQUIA - PRIMER SANTUARIO DE FATIMA  
 Avda. Mariano Acosta 2979  
 (1437) Cap. Fed. - Tel.: 918-5188 Fax: 918-5847  
 DIRECTOR:  
 P. Francisco Blanco Martín M.S.C.

**Bienvenida a Casa, Madre...**

El pasado domingo, día 19 de abril de 1998, la Imagen Peregrina de Nuestra Señora de Fátima, visitada por tantos y tantos capitanes debarcados a su adoración, Buenos Aires, recibió la imagen, que ha recorrido varias veces las plazas del mundo, y llega cargada con todas las esperanzas y dolores de los hombres.

La bellísima Imagen peregrina llegaba precisamente a las 16 horas a los límites parroquiales. Los devotos de la Capital Federal, y no pocos venidos del gran Buenos Aires, esperaban ansiosos en silencio. Acompañada a la Monstrera de la Paz, presidida la comitiva de la peregrinación nacional, el Obispo de Avellaneda, Monsiador Celso Mejido y la Ima. Alas, impetuosa por esta peregrinación, que llegará a la mayoría de las diócesis de nuestra patria, como preparación a la celebración del Tercer Milenio.

Recibió la preciosa Imagen Peregrina de María el Arzobispo de Buenos Aires, Monsiador Jorge M. Bergoglio, acompañado por los señores de las autoridades eclesiales y la numerosa comunidad de laicos. Se hizo significativa una especial presencia de niños de la zona. María de Fátima muestra así la predilección por los niños.

Desde los límites de la parroquia, en silencio y orante presencia, nos fuimos aproximando a la sede del Santuario, donde se recibió a la Madre con una fiesta de bienvenida. Proseguimos nuestra caminata por las calles del barrio hasta llegar al gran salón de la escuela, donde estaba prevista la consagración de la Eucaristía. Antes, como previsible ritual de las conmemoraciones que se celebran en el centenario de la muerte de María, se predicó en el ciclo anual de la tarde, gran número de globos azules y blancos, que portaban oraciones por todos los hermanos. Los hermanos, no podía faltar en ese momento, una oración sencilla por nuestros hermanos inmigrantes. Ellos estuvieron presentes en nuestro momento y en el amor de María.

El espíritu del día de la escuela, radiante de luz y de fe, resultó pequeño para recibir a todos los peregrinos y devotos. Ella, sin duda, el lugar más capaz, pero era mucho mayor el amor y el cariño que allí estaban todos los que Dios había querido reunir justo a su Madre en su primera sesión de su estado con nosotros.

El Pastor de la Iglesia de Buenos Aires, nuestro Arzobispo Jorge Mario, presidió la consagración litúrgica del día de la Fátima y la alegría de la presencia maternal de la Blanca Peregrina de la Paz. Ella era una invitada muy especial, como fue la oración que todos rezamos juntos animados por nuestro Obispo: “Bienvenida a Casa”, palabras que se le dicen todos, con el corazón entusiasmado, siguiendo la intención del Obispo: “Bienvenida a Casa”, a la casa grande de la Patria, a la casa cívica y orgánica del lugar donde ella, a la casa, en fin, de la totalidad más profunda del corazón humano: “Bienvenida a casa, Madre”, fue la oración del Pastor y de la grey.

“Bienvenida a casa, Madre”, fue la oración de todos y de cada uno de los presentes. A Ella le reconocemos haber sentido los heridas dolientes de los hombres, dando esperanza a los coracidos desolados por las dificultades cotidianas de la existencia humana. A Ella le pedimos esta unidad y consuelo a los heridos y heridos en diferenciación. A Ella, que es Madre, y aunque mepa que nos haga los presentimientos y los deseos más profundos del corazón, le reconocemos nuestro amor y le damos desde el fondo del corazón: “Bienvenida a casa”.

Por un momento lleno de calidez y de dulzura, de emoción y de entusiasmo, sentimos la presencia de la Madre. Había venido a nuestra casa, patria, ciudad, barrio, hogar y corazón. Todo estaba inundado de su presencia y de su amor. Ella es la Madre de los hermanos y la presencia de la Madre. Y la Madre lo sería solo al hijo viviente de la madre y del padre.

Tercera de la Eucaristía, Monsiador Celso Mejido nos explicó a todos el sentido de esta peregrinación nacional. Lo que supone de dar y de regalar cultural la presencia de esta Imagen Peregrina en nuestra Patria y en nuestra ciudad. Así mismo nos refirió la preciosa historia de esta Imagen peregrina y peregrina de la paz. Fue un gran momento en palabras llenas de sentido y de fe.

Finalmente conmovió la larga fila de devotos que se acercó a la Imagen Peregrina a “bajar guará”. Los ojos humedecidos por las lágrimas de la emoción eran los signos visibles de la presencia de la Madre en su hijo.

El día estaba llegando a su fin: “Bienvenida a casa, Madre”, fueron las últimas palabras que se escucharon en el momento de la despedida. Se hizo así en la casa, al salir, se cerró el corazón a la Madre, la alegría al descomponer, la unidad al descomponer, la salud a la enfermedad, la esperanza al descomponer, el amor y la paz al descomponer y a la santidad. Madre, te recordamos: “Bienvenida a casa”.

P. Francisco Blanco Martín, m. c.

**CARTAS DE GRATITUD**

LA MADRE: En unión de gracias a los Presentes Misioneros y a la Madre, Familia LUIGI MENDICINO.

CAPITAL FEDERAL: Gracias, Madre virginal de Fátima. Tu sacrosanta imagen es el alegría de todos los presentes. Tu amor me permite a compartir contigo. Gracias desde la sede pastoral de un amor por este lugar consagrado. CLAUDIA FERNANDEZ.

LA VIRGEN: Gracias a la Virgen por su presencia en la habitación que nos hicieron hace tres años en su barrio. Ahora puedo sentirte. BETTINA VIGNATI MORA.

CAPITAL FEDERAL: Un amor de gracias a la Virgen de Fátima. MARIA y RAUL BERGALLO.

CAPITAL FEDERAL: Gracias Virgen de Fátima. Tu presencia me da fuerza y alegría. Tu amor me permite a compartir contigo. Gracias desde la sede pastoral de un amor por este lugar consagrado. CLAUDIA FERNANDEZ.

CAPITAL FEDERAL: Gracias Virgen de Fátima por el amor que me regalaste a mi hijo JOSEFINA.

ZORÉ C. PAL: Agradecido a la Virgen por sus enseñanzas que me acompañan y me inspiran. Tu amor me permite a compartir contigo. Gracias desde la sede pastoral de un amor por este lugar consagrado. CLAUDIA FERNANDEZ.

CAPITAL FEDERAL: Agradecimiento profundo a la Virgen de Fátima por los grandes momentos en su barrio. BETTINA C. de CARTELO.

**13 de Mayo**

**Horario de Misa:**  
 8, 9, 10, 11,  
 15, 17 y 19 hs.

A las 12 el Obispo, Monsiador Celso Mejido, presidirá la procesión y la misa eucarística respectivamente a las 12 horas.

A las 19 horas, el Obispo de Avellaneda, Monsiador Rubén Di Monte, coordinador nacional de la Visita de la Imagen Peregrina, presidirá la Procesión por las calles del barrio y la Misal conclusiva del día de la Visita de la Virgen de Fátima.

## Papa Francisco recuerda Nuestra Señora de Fátima

El 17 de marzo, el domingo siguiente a su elección como Sumo Pontífice, el Santo Padre Francisco se refirió a una visita de la Imagen Peregrina de Nuestra Señora de Fátima a Argentina.

Durante la oración del Ángelus y en el contexto de la referencia a la misericordia y de la reflexión sobre el perdón de Dios, el Papa recordó la visita de la Imagen Peregrina de Nuestra Señora de Fátima a Argentina en el año 1992 y a la Misa que él mismo celebró en Buenos Aires con ocasión de esa visita. Recordó la conversación que tuvo en esa ocasión con una enferma de 80 años, una “abuela”, sobre la misericordia de Dios y nuestros pecados. Ella, “sin haber estudiado en la universidad Gregoriana” –bromeó el Papa-, le respondió que “si el Señor no perdonase todo, el mundo no existiría”.

De acuerdo con el Servicio de Estudios y Difusión del Santuario de Fátima, el Santo Padre Francisco se refirió a la peregrinación realizada entre mayo de 1992 a febrero de 1993, en el que la imagen Peregrina de Nuestra Señora de Fátima visitó Argentina y Uruguay. La Imagen Peregrina regresaría para una nueva visita a los dos países en 1998, donde también fue recibida por D. Jorge Mario Bergoglio, actual Papa Francisco.

En la misma mañana en Fátima, al final de la Eucaristía de la 82ª peregrinación



de la diócesis de Leiria-Fátima, D. Antonio Marto, obispo diocesano, comunicó a los peregrinos participantes en la celebración esta referencia del Papa Francisco a Nuestra Señora de Fátima. D. Antonio Marto anunció que iba a comunicar “una sorpresa”, refiriéndose después a las palabras del Papa en el Ángelus. Después de esta información, se oyó en el Recinto de Oración del Santuario, donde se celebraba la Misa, un sonoro aplauso.

Después, al inicio de la celebración, en la que participaban alrededor de 18.000 personas, en su mayoría integradas en la peregrinación de la diócesis de Leiria-Fátima, D. Antonio Marto saludaría, en nombre de todos, al Santo Padre Francisco y anunciaría que iba a enviarle un mensaje de saludo oficial.

El mensaje saldría para el papa Francisco tres días después, el 20 de marzo. Su contenido era el siguiente: “Obispo y peregrinos de la Diócesis de Leiria-Fátima queremos expresarle nuestra profunda comunión eclesial y nuestro caluroso afecto, decirle que, en Fátima, confiamos su Persona y su ministerio a la protección de la Señora de Fátima y que el Santuario espera con emoción poder recibirlo un día como peregrino. Desde ya le damos la bienvenida: ¡Bienvenido Santo Padre Francisco!”.

*Leopoldina Simões*

## Parroquia de Fátima de Araras celebra jubileo de plata



Creada en 1987, la parroquia de Nuestra Señora de Fátima de Araras, en Brasil, celebró en 2012 su jubileo de plata.

Esta parroquia se sitúa en la plaza de José Felix, en el barrio denominado “Jardín Nuestra Señora de Fátima” de la ciudad de Araras, en el estado de Sao Paulo.

Con todo, la historia de esta comunidad remonta a 1973 cuando una familia dona a la prefectura de Araras un terreno que después pasaría para la diócesis de Limeira con vista a la construcción de la Iglesia Matriz de Nuestra Señora de Fátima y del Jardín Fátima.

Simultáneamente con la construcción de la iglesia, la comunidad inició la organización de la catequesis, desarrollándose al ritmo en que crecían los barrios en los alrededores de Araras.

El año de 1984 marcaría la finalización de la construcción de la iglesia matriz.

En diciembre de 1987, por decreto del obispo diocesano de Limeira, D. Fernando Legal, como territorio desmembrado de la parroquia de Nuestra Señora del Patrocinio, fue creada la parroquia de Nuestra Señora de Fátima. El primer párroco, el padre Priscilio Jeronymo.

La parroquia de Nuestra Señora de Fátima de Araras tiene un conjunto de actividades a través de las cuales realiza su misión, dando continuidad a la acción de Nuestro Señor Jesucristo. A través de sus pastorales, movimiento y departamentos, presta servicios importantes a la evangelización de la comunidad, con transmisión de ideas, valores e ideales, proclamando el Evangelio de Jesucristo, por medio del servicio, del diálogo, del anuncio y del testimonio de comunión”.

[www.igrejafatima.com.br](http://www.igrejafatima.com.br)

## Santuario evoca memorias de las apariciones del Ángel

El 21 de marzo, en una noche muy lluviosa como fueron las de las últimas semanas del pasado mes, el Santuario de Fátima cumplió el programa evocativo de las apariciones del Ángel con una visita a los lugares de las apariciones, en los Valinhos y en Aljustrel.

El momento de oración y de contemplación de las palabras del mensajero divino tuvo inicio en la Capilla de las Apariciones a las 21:00 y terminó en el lugar de la tercera aparición, en Loco do Cabeço.

Un centenar de personas participó en esta procesión en la que fueron recordados en la oración los hermanos agonizantes, los que sufren en el cuerpo o en el alma y las víctimas inocentes de las injusticias y violencias.

También fueron motivo especial de preces los llamados por Dios para el servicio de su pueblo, “para que sean diligentes, como los Ángeles, en el anuncio de la Palabra y en el ministerio de los Sacramentos”, y los evangelizadores y catequistas, “para que anuncien con alegría la Buena Nueva, como hacen los Ángeles de Dios”.

Para sí mismos, los participantes en esta iniciativa rogaron a Dios por el don de una fe viva, de una esperanza indefectible y de una caridad ardiente y por la

gracia de solo adorar a Dios Uno y Trino, amándolo sobre todas las cosas. Una vez que ni en las Memorias de la Hermana Lucía ni en los interrogatorios oficiales realizados a los videntes y a sus familiares se indican los días concretos de las tres apariciones ocurridas en 1916, el Santuario de Fátima tomó la iniciativa de pasar a evocar estas apariciones en una fecha que sea próxima a la fecha de la primera aparición. Fue escogido el día 21 de marzo, inicio de la primavera.

“El Santuario de Fátima celebra con solemnidad y con gran visibilidad las apariciones de Nuestra Señora, nunca tuvimos la tradición de celebrar las apariciones del Ángel. Queremos ahora persistir para que también estas apariciones se vuelvan un momento significativo en nuestro calendario”, subraya el rector del Santuario, el padre Carlos Cabecinhas.

L.S.



## Cardenal Cleemis Thottunkal visita Santuario de Fátima

El día 16 de marzo, el Santuario de Fátima recibió la visita, a título particular, de uno de los más jóvenes cardenales presentes en el Conclave en el que fue elegido papa D. Jorge Ma-

rio Bergoglio, el Cardenal D. Cleemis Thottunkal, proveniente de la India, que vino acompañado por un obispo y por tres sacerdotes indios.

Fue la primera vez que este cardenal visitó el Santuario de Fátima y quiso, por eso, celebrar una misa en la capilla de las Apariciones, visitar los lugares de los Pastorcitos y la exposición “Fátima Luz y Paz”.

La historia y el Mensaje de Fátima suscitaron en él un fuerte interés, principalmente por su importancia y actualidad para los hombres de hoy. Mostró entusiasmo durante la visita a la exposición “Fátima Luz y Paz”; quedó fascinado, en particular, con la corona de Nuestra Señora, donde está guardada la bala que atravesó el cuerpo del Papa Juan Pablo II. Además de eso, quedó tocado por el testimonio de muchas gracias recibidas por intercesión de María Santísima, expresados a través

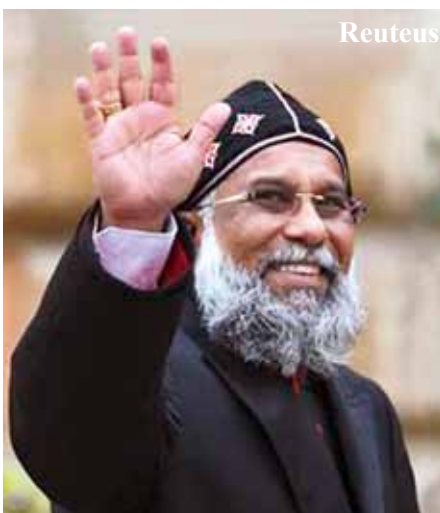
de los innumerables exvotos expuestos y llegados de todo el mundo.

Observando atentamente los objetos de los obispos y de los Papas, el cardenal verificó como, desde su inicio, Fátima fue acogida por la Iglesia, y como las visitas de los Papas Pablo VI, Juan Pablo II y Benedicto XVI sirvieron para divulgar en el mundo el “papel materno” de María Santísima que acompaña y conduce a los hombres a Dios.

El Cardenal Cleemis, el día 18 de marzo, volvió a Roma para participar en la celebración del inicio del Ministerio Petrino del Papa Francisco.

En el libro de visitantes de la Exposición “Fátima Luz y Paz” el cardenal dejó escrito: “Agradezco a Nuestra Señora de Fátima por haberme dado la oportunidad de visitar este Santuario”.

Hermana Maria Stella  
Oblatas de María Virgen de Fátima/  
Fátima



## Icono de Nuestra Señora de Czestochowa en Fátima



El 7 de abril, fiesta de la Divina Misericordia, la replica del icono de Nuestra Señora de Czestochowa, Polonia, que se encuentra en peregrinación por el mundo en defensa de la vida, estuvo en el Santuario de Fátima, después de haber recorrido cerca de 65.000 Km y visitado 24 países. En Portugal, el icono llegó el 2 de marzo y desde esa fecha ha recorrido el país de norte a sur, visitando varias parroquias, instituciones y congregaciones religiosas.

En la mañana del día 7 de abril y antes de llegar al Santuario de Fátima el icono estuvo también en la capilla bizantina del “Domus Pacis”, sede internacional del Apostolado Mundial de Fátima, donde fue venerada por centenares de personas, la mayoría oriundas del leste europeo.

Alrededor de las 14:00, el icono llegó a la Capilla de las Apariciones y fue colocado al lado de la imagen de Nuestra Señora de Fátima donde permaneció durante la Hora de Reparación al Inmaculado Corazón de María. La celebración, que incluyó el rezo del Rosario, fue presidida por D. Wieslaw Mering, obispo de Wloclawek, Polonia. A él se unieron otros sacerdotes, entre los cuales el padre Francisco Pereira, capellán del Santuario de Fátima, monseñor Andrew Steckiewicz, Vicario general de la archidiócesis de Minsk-Mogilev, Bielorrusia, y el padre Wlodzimierz Ogorzalek, del Santuario de Czestochowa.

Después del Rosario, el icono de Nuestra Señora fue llevado en procesión hasta la Basílica de la Santísima Trinidad para la Eucaristía. Cerca de 3.000 personas, entre ellas algunas llegadas del extranjero, participaron en esta celebración. Al final, el icono fue llevado a la Capilla de la Resurrección de Jesús donde quedó a la veneración de los fieles hasta las 21:30.

*Nuno Prazeres*  
Apostolado Mundial de Fátima

## Un saludo desde Croacia

Escribimos desde Croacia para agradecer al Santuario de Nuestra Señora de Fátima, en Portugal, el envío de vuestro boletín para la Capilla de Nuestra Señora de Fátima, de la parroquia de Svet Ivan Zabno – Brezovljani, Croacia.

¡Toda la familia está muy contenta porque el Santuario pensó en nosotros, ya que Portugal y Croacia son países geográficamente tan distantes! Esperamos algún día, si Dios así lo quiere, poder visitar el Santuario de Fátima, en Portugal.

Queremos presentarnos y explicar la razón de este mensaje.

La pequeña aldea de Brezovljani queda a 60 Km de Zagreb, capital de Croacia. En esta aldea existe una capilla dedicada a Nuestra Señora de Fátima. La capilla fue remodelada y una vez al mes se celebra allí la Eucaristía. Es nuestra familia la que cuida de la capilla desde hace ya 60 años. El abuelo es quien acostumbraba a tocar el sino, tres veces al día, tirando de una cuerda, pues no existe mecanismo automático para hacerlo. Cuando el abuelo, que nunca dejó de servir a Nuestra Señora, cumplió 88 años, el encargo de tocar el sino y de cuidar de la capilla pasó para a una hija suya, que continua con la tradición. Nuestra familia está formada por siete mujeres con coraje que poseen, junto con la capilla, una linda quinta, donde cultivan fruta y hortaliza y crían ovejas.

Como expliqué, mi abuelo tiene 88 años y, por eso, no se espera de él que escriba un mensaje de correo electrónico, mucho menos en inglés. Una hija mía y una sobrina son quienes traducen este mensaje a inglés. Nuestro deseo es dar coraje a la población local a venerar a Nuestra Señora y, por eso, este año, por primera vez, planeamos organizar la con-

memoración del 13 de mayo, con la celebración de la Santa Misa en la capilla.

¡Nuestras respetuosas felicitaciones y la bendición de Dios!

Siete mujeres con coraje  
*ZeljkaRadnik, Croacia*



# Papa Francisco recibe imagen de Nuestra Señora por el Movimiento del Mensaje de Fátima en Italia

El día 10 de abril de 2013, en la audiencia general, el Movimiento del Mensaje de Fátima italiano de la diócesis de Livorno vivió un momento emocionante e histórico.

Acompañado por su obispo, D. Simone Giusti, presidente del movimiento italiano, al final de la audiencia, el grupo ofreció al Santo Padre, el Papa Francisco, una imagen de Nuestra Señora de Fátima, adquirida en Fátima y bendecida en la Capilla de las Apariciones.

La idea de ofrecer una imagen de Nuestra Señora al Santo Padre nació en el día de su elección, el 13 de marzo pasado, y fue confirmada al domingo siguiente, cuando, con afecto, el papa recordó una *Peregrinatio Mariae* en Argentina, en su diócesis.

El Santo Padre, feliz con la ofrenda de la imagen de Nuestra Señora de Fátima, conoció así el nacimiento del Movimiento del Mensaje de Fátima italiano y el trabajo de evangelización y divulgación del mensaje de la Señora vestida de blanco; trabajo este que el Santo Padre se propone desenvolver en armonía y unión con el movimiento portugués, en el cual el movimiento italiano tiene origen, y con el Santuario



de Nuestra Señora del Rosario de Fátima, en Portugal.

El Papa Francisco oyó con mucha atención la historia del nacimiento del movimiento italiano y del trabajo desarrollado, hasta hoy, en la misión de llevar a las parroquias italianas, junto con el movimiento, la imagen de la Virgen peregrina.

La representante nacional del movimiento, Alessandra Bimbi, que en nombre de todos los miembros y colaboradores, acompañada por D. Simone Giusti, entregó la imagen al Santo Padre, propuso al Papa

Francisco que este colocase a tan estimada imagen en sus propios aposentos, y el, con una sonrisa, acogió con paternidad el consejo.

Fue, también, ofrecido al Santo Padre un rosario desde Fátima y una bandera con la indicación de los lugares donde el Movimiento del Mensaje de Fátima está implantado.

Gracias, Nuestra Señora de Fátima, porque nos lleves hasta el Santo Padre; una etapa más en el camino para el triunfo de tu Corazón Inmaculado.

*Alessandra Bimbi – Silvia Fiorini MMF*

## Memorias de la procesión con la Virgen de Fátima

Lugar: Huaraz, población de la sierra peruana; Año: 1947. Dice así el cronista: “La Virgen de Fátima que recorre el mundo vino también al Perú. Nosotros, los misioneros redentoristas, la acompañamos durante un año.

La estatua, bendecida en Fátima por el Cardenal de Lisboa, pasó entre aclamaciones y haciendo el bien de ciudad en ciudad, desde Chimbote hasta Casmart. En Huaraz, antigua ciudad minera de la colonia española, hubo milagros impresionantes. Llegamos a Huaraz bajo una lluvia torrencial. Un impermeable de nylon protegía a la Virgen en su carro adornado de flores. Una niña gritó: ‘Queremos verla, que le quiten el impermeable’. Nosotros nos opusimos, pero ella gritó más fuerte, ‘Nosotros estamos mojados por Ella, que Ella se moje por nosotros’. Se subió al carro y le sacó el impermeable. Al instante cesó la lluvia, como en Fátima, en el famoso 13 de octubre de 1917. Las nubes grises se dispersaron. Un sol de incomparable resplandor iluminó el rostro de la Virgen.

La muchedumbre delira, grita, canta, lanza flores. Desde un balcón soltaron [6] palomas. Las seis, después de haber revoloteado sobre la muchedumbre, se fueron a posar a los pies de la estatua. Ni la lluvia de flores, ni el estampido de la música y cánticos en la Iglesia, ni la oscuridad de la noche

las hizo salir de allí. Durante dos meses serán las compañeras inseparables de la Misión, aceptando de buen grado los granos de trigo y los sorbos de agua que les ofrecían los devotos, a la sombra de aquella que en el Cantar de los Cantares es llamada “Paloma inmaculada”.

Seguimos en Huaraz. Durante el rosario de la tarde se reúne a 5.000 fieles en una misa tan apretujada que el obispo no logra abrirse camino. Veo a una mujer con el rostro desfigurado que eleva entre sus manos, en dirección a la Virgen, a su hijo de 4 años y grita a pleno pulmón: ‘¡Sálvemelo, madrecita querida!’

Como una corriente pasa por entre la multitud y oigo exclamar a la multitud: ‘¡Milagro, milagro!’ ¿Qué había ocurrido? Este niño había estado en la Clínica Loayza en Lima, donde los especialistas se habían esforzado, durante dos meses, por salvarle el único ojo que le quedaba con vida después de un accidente. El niño había quedado ciego. Y he aquí que la Virgen poderosa y llena de bondad súbitamente le devolvía los dos ojos. Yo los vi: brillantes y limpios, dirigirse a los ojos de la Virgen de Fátima”.

Compilador: *Noel Londoño, CSsR.*  
*Notas biográficas del Padre Alfonso Zimmermann,*  
misionero en el Perú.

# Portugal, España, Francia, Italia, Brasil y Filipinas en la ruta de la Imagen Peregrina de Fátima

Para este año 2013, están ya programadas diversas peregrinaciones de las imágenes peregrinas de Nuestra Señora de Fátima, en Portugal y en otros países.

La Archidiócesis de Evora tiene una larga tradición, desde el siglo pasado, de realizar misiones populares con la presencia de la imagen peregrina de Fátima. Al inicio del pontificado del actual arzobispo, D. José Francisco Sanches Alves, este retomó esa tradición, pidiendo todos los años la visita de la imagen, para recorrer las vicarías de la archidiócesis. Este año, la visita será a la vicaría de Arraiolos, y se iniciará el día 16 de febrero y terminará el 8 de junio.

En los meses de febrero a julio, la imagen peregrina nº 8 está de visita en la diócesis de Livorno, Italia, bajo la coordinación del Movimiento Mariano Mensaje de Fátima de esta misma diócesis.

El día 8 de marzo, la imagen peregrina nº 5 partirá hacia la vicaría de Mafra, de la archidiócesis de Lisboa, para una visita que durará hasta el día 7 de julio.

Se sigue una visita de la imagen nº 4 a varias diócesis de Italia, coordinada por el Movimiento Mariano Mensaje de Fátima de la diócesis subvicaria de Sabina-Poggio-Mirteto, desde el inicio de abril hasta finales de octubre. Esta peregrinación, que tiene como tema “Con María, camino de la Eucaristía”, pretende ser una jornada de fe para llevar a Cristo al mundo, a través del Corazón Inmaculado de María.

También en Italia estará la imagen peregrina nº 11 en una misión que comprenderá varias diócesis, en los meses de abril a septiembre. La petición fue presentada por D. Diego Bona y confirmada por D. Márcio Russotto, anterior y actual presidente de la Sección Italiana del Apostolado Mundial de Fátima.

Del 2 al 16 de abril, la imagen peregrina nº 6 visitará la parroquia de Quinta do Anjo, de la diócesis de Setúbal, con ocasión de los 25 años de su elevación.

El día 13 de mayo, se cumplen los 25 años del decreto del cardenal-arzobispo Lustiger que levantó la basílica de María-Mediatrice en París, como Santuario de Nuestra Señora de Fátima, confiándola a los portugueses, aunque al servicio de la diócesis. El Santuario fue oficialmente inaugurado el 2 de octubre de 1988, con una misa presidida por el Arzobispo de París y concelebrada por el cardenal-patriarca de Lisboa, D. Antonio Ribeiro. Según palabras del actual rector, P. Nuno Aurelio, es intención señalar la efeméride buscando reforzar la devoción a Nuestra Señora en esta invocación tan querida del pueblo de Dios, “Señora de Fátima” y “Reina del Rosario”, incluso en aquella tierra

multicultural. Para tal, fue programada una visita de la imagen peregrina nº 2 a este santuario parisino, en el periodo del 1 al 13 de mayo. El programa contará con la presencia de algunos obispos y cardenales, unidos de alguna manera al santuario y a los acontecimientos en él evocados.

Al final del mes de abril, y con el fin de poder responder a una petición proveniente de Brasil, presentado por el Arzobispo Metropolitano de Río de Janeiro, D. Orani Joao Tempesta, el Santuario adquirió una nueva imagen peregrina, que pasó a ser la nº 12. Después de ser bendecida en la Capilla de las Apariciones, la imagen partió hacia Brasil, para visitar gran parte de las diócesis de este país. Esta peregrinación, que se inicia el día 12 de mayo de este año y termina el 13 de octubre de 1917, está coordinada por el Santuario de Nuestra Señora de Fátima de Río de Janeiro y por la Asociación Tarde con María, de esta misma Archidiócesis. Los obispos de la Conferencia Episcopal Brasileña manifestaron mucho interés en participar en este gran evento de evangelización, con ocasión del centenario de las apariciones de Fátima.

Para el mes de mayo, están programadas varias peregrinaciones. Del 4 al 26, está prevista la presencia de la imagen nº 6 en la parroquia de Nuestra Señora de Fátima, en Lisboa, con ocasión de las conmemoraciones de su 75º aniversario. La imagen nº 10 visitará la basílica de Santa María All’Impruneta (santuario mariano diocesano de la archidiócesis de Florencia), del 9 al 26. La imagen nº 2 es-

tará en la parroquia de Nuestra Señora de la Luz, Maceira, de la diócesis de Leiria-Fátima, del 24 al 26. En los mismos días del 24 al 26, una peregrinación con la imagen nº 3 transcurrirá en España, en la diócesis de Getafe, coordinada por el Apostolado Mundial de Fátima.

Ya casi al final del mes de mayo, concretamente el día 30, la imagen nº 10 partirá hacia Italia, para una visita a la parroquia-santuario de S. María a Pancole, de la diócesis de Siena-Colle di Val d’Elsa-Montalcino, que transcurrirá hasta el día 17 de junio.

En el periodo del 1 de julio al 30 de septiembre, está prevista una peregrinación de la imagen nº 6 a, por lo menos, 25 diócesis de Filipinas. Según el Arzobispo de la Archidiócesis de Jaro, D. Angel N. Lagdameo, “el objetivo de esta visita mariana es reavivar y fortalecer la devoción de la Familia Filipina a nuestra madre Santísima”. La peregrinación está coordinada por el Apostolado Mundial de Fátima de Filipinas.

Por último, la imagen nº 2 estará en la vicaría de Cascais, del 13 al 20 de octubre. Es deseo de la vicaría clausurar el año de la fe con la protección maternal de María.



## Peregrinación de los Niños 2013

# Corazón de María, refugio y camino



En el tercer año de la celebración del Centenario de las Apariciones, el tema pastoral propuesto a los peregrinos se centra en el mensaje de la segunda aparición de Nuestra Señora en Fátima, el 13 de junio de 1917. También la Peregrinación de los Niños, el 9 y 10 de junio próximo, asumirá el desafío de hablar a los más nuevos sobre este acontecimiento y sobre el mensaje aquí dejado por María.

“De esta segunda aparición, destacamos de manera especial, las palabras

reconfortantes de Nuestra Señora a la pastorcita Lucía, ante el sufrimiento por la noticia de quedar sin sus primos: ‘No desanimes. Yo nunca te dejaré. Mi Inmaculado Corazón será tu refugio y el camino que te conducirá hasta Dios’. De estas palabras, extraemos el tema de la Peregrinación: ‘Corazón de María, refugio y Camino’”, destaca el Santuario de Fátima a través de la comisión organizadora de la peregrinación.

Pretende mostrarse a los niños que “el Corazón de la Madre de Dios es, de hecho, refugio y camino, no solo para los niños de todos los tiempos, sino también para todos aquellos que se acogen a su maternal protección”.

Considerando que para los niños, más aún de lo que para los adultos, la seguridad y la protección que el corazón de la Madre de Dios promete y puede dar es una buena noticia,

volviéndose necesario crear en los niños “una actitud interior generadora de confianza y paz, que tiene que ser activada y cultivada en el corazón de nuestros niños”.

Así, al preparar a los niños para la peregrinación queremos ayudarlos a desenvolver esa actitud de apertura a Dios por María. “Por aquí pasa también nuestra tarea de educadores cristianos”, se refiere la comisión organizadora de esta peregrinación que se realiza desde hace más de treinta años.

L. S.

## Simposio teológico-pastoral de Fátima

*No tengáis miedo. Confianza – Esperanza – Estilo Creyente* es el título del simposio teológico-pastoral fecho para el 21 y 23 de junio en el Santuario de Fátima.

Están programadas, entre otras intervenciones, ocho conferencias, por oradores portugueses y extranjeros: “Fátima – lugar y mensaje de esperanza para el mundo”, por D. Virgílio Antunes, obispo de Coimbra; “Fátima – representaciones, valores y prácticas”, por Alfredo Teixeira, y “La experiencia de la fe como reconfiguración de la confianza humana”, por José Frazao Correia, ambos de la Universidad Católica Portuguesa; “El tiempo de cura: aquí el pavor (Jr 14,19). Miedo y salvación”, por Marta García Fernández, de la Universidad Pontificia Comillas, España; “La experiencia humana del miedo”, por Giovanni Cesare Pagazzi, de la Facultad de Teología de Italia Septentrional; “Estilo creyente de habitar el mundo. ¿Dónde está la diferencia cristiana?”, por Stella Morra, de la Universidad Pontificia Gregoriana, Italia; “María en la vida de la Iglesia a la luz del Concilio Vaticano II”, por Salvatore Perrella, Facultad Pontificia teológica *Marianum*, Italia, y “La Iglesia –portadora de esperanza en el mundo actual”, Magnus Striet, de la Universidad de Freiburg, Alemania.

Se destaca también un tiempo cultural previsto para la noche del sábado: “Sin miedo a las puertas del Misterio: visita a la basílica de la Santísima Trinidad, por Marco Daniel Duarte, director del Museo del Santuario de Fátima.

Más información: [www.fatima.pt](http://www.fatima.pt)

Las noticias de este boletín pueden ser publicadas libremente. Deben ser identificados la fuente y, si fuera el caso, el autor.

### Fátima – Luz y Paz

**Director:** Padre Carlos Cabecinhas  
**Propiedad, Edición y Redacción:** Santuario de Nossa Senhora do Rosário de Fátima  
**Contribuyente n.º** 500 746 699  
**Residencia:** Santuario de Fátima – Apartado 31 – 2496-908 FÁTIMA (Portugal) \* Telf.: +351.249.539.600 \* Fax: +351.249.539.668 \* E.mail: [ces@fatima.pt](mailto:ces@fatima.pt) – [www.fatima.pt](http://www.fatima.pt)  
**Impresión:** Gráfica Almondina – Torres Novas  
**Depósito Legal:** 210 650/04  
**ISSN:** 1647-2438  
 Isento de registro na E.R.C. ao abrigo do decreto regulamentar 8/99 de 09 de Junho – alínea a) do nº 1 do Artigo 12º.

### FÁTIMA LUZ Y PAZ – RENOVACIÓN / NUEVAS SUSCRIPCIONES

#### SUSCRIPCIÓN GRATUITA ANUAL = 4 NÚMEROS

Envíe su pedido de suscripción a: [assinaturas@fatima.pt](mailto:assinaturas@fatima.pt)

Señale el idioma en el que pretende recibir la edición:

Alemán , Español , Francés , Inglés , Italiano , Polaco , Portugués

Para envío de donativos para apoyar esta publicación:

Transferencia Bancaria Nacional (Millennium BCP) NIB: 0033 0000 50032983248 05  
 Transferencia Bancaria Internacional IBAN: PT50 0033 0000 5003 2983 2480 5 BIC/ SWIFT: BCOMPTPL / Cheque o Vale Postal: (Fátima, Luz y Paz) Santuario de Nossa Senhora de Fátima, Apartado 31, 2496 908 Fátima Portugal

¡Ayúdenos a divulgar el Mensaje de Nuestra Señora a través de “Fátima, Luz y Paz”!